

CONSIGLI PER DOPO LA VACCINAZIONE CONSEJOS PARA DESPUÉS DE LA VACUNACIÓN

Dopo la vaccinazione si possono avere dei dubbi e alcuni disturbi.

Cerchiamo di rispondere alle domande più frequenti:

Después de la vacunación es posible tener algunas dudas y algunas dolencias.

Intentemos responder a las preguntas más frecuentes:

Posso avvertire del malessere e sentirmi non in forma?

Dopo la vaccinazione si possono sentire dolore nella sede dell'iniezione o avere la febbre.

- Si può assumere un farmaco, il "paracetamolo", che aiuta a ridurre il dolore e la febbre.
- Se lo stato di malessere persiste per più di 24 ore consultate il medico di famiglia o la guardia medica

¿Puedo sentirme mal y no estar en forma?

Después de la vacunación, se puede sentir dolor en el lugar de la inyección o tener fiebre.

- Puede tomar un medicamento, "paracetamol", que ayuda a reducir el dolor y la fiebre.
- Si el estado de malestar persiste durante más de 24 horas, consulte a su médico de cabecera o al servicio médico de urgencia.

La sede d'iniezione è calda, gonfia e arrossata. Che cosa devo fare?

- Applicare un panno pulito e fresco sulla zona dolorosa ed infiammata.

El lugar de la inyección está caliente, hinchado y enrojecido. ¿Qué tengo que hacer?

- Aplique un paño limpio y frío en el área dolorida e inflamada.

Penso di avere la febbre. Che cosa devo fare?

- Prima di tutto: misura la temperatura
- Se hai la febbre:
 - bevi in abbondanza
 - prendi un farmaco "paracetamolo" come descritto sotto
- Se continui ad avere la febbre per oltre 24 ore, se la febbre aumenta o ci sono altri sintomi, consultate il medico o il pronto soccorso.

Creo que tengo fiebre. ¿Qué tengo que hacer?

- Ante todo: mide la temperatura.
- Si tiene fiebre:
 - bebe mucho
 - toma un medicamento "paracetamol" como se describe a continuación
- Si continúa teniendo fiebre por más de 24 horas, si la fiebre aumenta o hay otros síntomas, consulta al médico o a la sala de emergencias.

DOSAGGI
PARACETAMOLO
DOSIS DE PARACETAMOL

Compresse da 500 mg:

- Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni): 1 compressa alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.
- Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni): 1 compressa alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.
- Adulti: 1 compressa alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno. Nel caso di forti dolori o febbre alta, 2 compresse da 500 mg da ripetere se necessario dopo non meno di 4 ore.

Comprimidos de 500 mg:

- Chicos que pesan entre 41 y 50 kg (aproximadamente entre 12 y 15 años): 1 comprimido a la vez, repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día.
- Chicos que pesan más de 50 kg (aproximadamente mayores de 15 años): 1 comprimido a la vez, repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día.
- Adultos: 1 comprimido a la vez, repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día. En caso de dolor intenso o fiebre alta, 2 comprimidos de 500 mg que se repetirán si es necesario tras no menos de 4 horas.

Granulato effervescente da 500 mg in bustine:

- Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni): 1 bustina alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.
- Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni): 1 bustina alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.
- Adulti: 1 bustina alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno. Nel caso di forti dolori o febbre alta, 2 bustine da 500 mg da ripetere se necessario dopo non meno di 4 ore.

Granulado effervescente de 500 mg en sobres:

- Chicos que pesan entre 41 y 50 kg (aproximadamente entre 12 y 15 años): 1 sobre a la vez, repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día.
- Chicos que pesan más de 50 kg (aproximadamente mayores de 15 años): 1 sobre a la vez, repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día.
- Adultos: 1 sobre a la vez, repetir si es necesario a las 4 horas, sin sobrepasar las dosis diarias. En caso de dolor intenso o fiebre alta, 2 sobres de 500 mg que se repetirán si es necesario tras no menos de 4 horas.

Sciroppo da 120 mg/5 ml

Alla confezione è annesso un bicchierino-dosatore con indicate tacche di livello corrispondenti alle capacità di 5 ml; 7,5 ml; 10 ml; 15 ml e 20 ml

- Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni): 20 ml alla volta (corrispondenti a 480 mg di paracetamolo), da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.
- Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni): 20 ml alla volta (corrispondenti a 480 mg di paracetamolo), da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.
- Adulti: 20 ml alla volta (corrispondenti a 480 mg), da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

Jarabe de 120 mg/5 ml

El paquete incluye un vaso medidor con marcas de nivel indicadas correspondientes a la capacidad de 5 ml; 7,5 ml; 10 ml; 15ml y 20ml

- Chicos que pesan entre 41 y 50 kg (aproximadamente entre 12 y 15 años): 20 ml a la vez (correspondientes a 480 mg de paracetamol), repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día.
- Chicos que pesan más de 50 kg (aproximadamente mayores de 15 años): 20 ml a la vez (correspondientes a 480 mg de paracetamol), repetir si es necesario a las 4 horas, sin exceder las 6 dosis al día.
- Adultos: 20 ml a la vez (correspondientes a 480 mg), repetir si es necesario después de 4 horas, sin exceder las 6 dosis por día.

Supposte da 1000 mg “Adulti”

Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni): 1 supposta alla volta, da ripetere se necessario dopo 8 ore, senza superare le 3 somministrazioni al giorno.

Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni): 1 supposta alla volta, da ripetere se necessario dopo 6 ore, senza superare le 4 somministrazioni al giorno.

Adulti: 1 supposta alla volta, da ripetere se necessario dopo 6 ore, senza superare le 4 somministrazioni al giorno.

Supositorios de 1000 mg “Adultos”

Chicos que pesan entre 41 y 50 kg (aproximadamente entre 12 y 15 años): 1 supositorio a la vez, repetir si es necesario a las 8 horas, sin exceder las 3 dosis al día.

Chicos que pesan más de 50 kg (aproximadamente mayores de 15 años): 1 supositorio a la vez, repetir si es necesario a las 6 horas, sin exceder las 4 dosis al día.

Adultos: 1 supositorio a la vez, repetir si es necesario después de 6 horas, sin exceder las 4 dosis por día.